

Continúa el cambio de billetes y monedas



S V E R I G E S R I K S B A N K

Billetes y monedas de Suecia



Continúa el cambio de billetes y monedas

En 2015, el Riksbank comenzó a emitir nuevos billetes de 20, 50, 200 y 1000 coronas. En octubre, se introducirán los nuevos billetes de 100 y 500 coronas. También tendremos nuevas monedas de 1, 2 y 5 coronas. Los nuevos billetes tienen nuevas características de seguridad que ofrecen una mejor protección contra la falsificación. Por su parte, las monedas serán más pequeñas y livianas, y no contendrán níquel.

Durante un tiempo, los billetes y las monedas actuales y los nuevos estarán en circulación simultáneamente. Los billetes y las monedas actuales gradualmente dejarán de tener validez (excepto por la moneda de 10 coronas que no se reemplazará). Para no arriesgarse a quedarse con monedas y billetes no válidos en el hogar, realice pagos con ellos o dépositelos en su cuenta bancaria tan pronto como sea posible.

Tenga en cuenta que para las tiendas y los bancos puede ser difícil aceptar grandes cantidades de monedas, especialmente cuando llegemos a la etapa final del cambio. No espere hasta que sea demasiado tarde.



Stefan Ingves
Director del Riksbank
Septiembre de 2016

Busque en myntkartan.se

¿Tiene grandes cantidades de monedas? "Myntkartan" es un mapa que muestra dónde puede depositarlas.

 myntkartan.se



Nuevos billetes en octubre de 2016

En octubre de 2016, el Riksbank comenzará a emitir nuevos billetes de 100 y 500 coronas con nuevos motivos. Puede transcurrir un tiempo hasta que vea un billete nuevo, ya que los billetes actuales de 100 y 500 coronas seguirán en circulación simultáneamente durante algún tiempo.



Motivo en el anverso (frente)

Actriz Greta Garbo



Motivo en el reverso (dorso)

Estocolmo, donde creció Greta Garbo



Motivo en el anverso (frente)

Cantante de ópera Birgit Nilsson



Motivo en el anverso (dorso)

Skåne, donde creció Birgit Nilsson

Nuevas monedas en octubre de 2016

En el mes de octubre de 2016, el Riksbank comenzará a emitir nuevas monedas de 1, 2 y 5 coronas. La moneda de 10 coronas no sufrirá cambios. Puede transcurrir un tiempo hasta que vea una moneda nueva, ya que las monedas actuales seguirán en circulación simultáneamente durante algún tiempo.

Las nuevas monedas no contienen níquel y son más livianas y pequeñas que las monedas actuales.



Anverso de 1 corona
(cara)



Reverso de 1 corona
(cruz)



Anverso de 2 coronas
(cara)



Reverso de 2 coronas
(cruz)



Anverso de 5 coronas
(cara)



Reverso de 5 coronas
(cruz)



La moneda de 10 coronas no sufrirá cambios.

Billetes que dejarán de ser válidos después del 30 de junio de 2017

Los billetes actuales de 100 y 500 coronas pueden usarse normalmente hasta el 30 de junio de 2017.

Fechas importantes

- 30 de junio de 2017: el último día en que pueden usarse los billetes para realizar pagos.
- 30 de junio de 2018: el último día en que pueden depositarse los billetes en una cuenta bancaria.



¡No espere hasta que sea demasiado tarde!

Los bancos y las tiendas pueden tener limitaciones en cuanto a la aceptación de billetes. Comuníquese con su banco para obtener más información si tiene grandes cantidades de billetes para depositar.

Después del 30 de junio de 2018, el Riksbank puede canjear los billetes sin validez a cambio de una tarifa administrativa de 100 SEK.

¿Por qué los bancos deben hacer preguntas?

Cuando quiera depositar dinero en el banco o realizar otra operación, esté preparado para responder preguntas sobre el origen del dinero y para presentar una identificación válida. En algunos casos, es posible que el banco necesite verificar contratos, recibos, facturas y otros documentos que acrediten cómo obtuvo el dinero. Esto se relaciona con la Ley de medidas de prevención del lavado de dinero y del financiamiento del terrorismo, la cual especifica, entre otras cosas, que los bancos están obligados a averiguar cuál es el origen de los depósitos.

Esta verificación debe realizarse aun cuando no existan sospechas de que se ha cometido un delito. Lo que la ley busca es evitar que se usen los bancos y otras entidades financieras para el lavado de dinero, es decir, evitar que el dinero que proviene de actividades delictivas se convierta en dinero que pueda depositarse en una cuenta bancaria y luego usarse. Estas normativas se aplican a todas las entidades financieras de la UE.

El Riksbank además cumple con la Ley de medidas de prevención del lavado de dinero.

Monedas que dejarán de ser válidas después del 30 de junio de 2017

Las monedas actuales de 1 y 5 coronas pueden usarse normalmente hasta el 30 de junio de 2017.

Lo mismo se aplica a las viejas monedas de 2 coronas, si es que tiene alguna. Sin embargo, puede ser difícil pagar con las viejas monedas de 2 coronas, ya que actualmente su uso para realizar pagos es poco frecuente.

Fechas importantes

- 30 de junio de 2017: el último día en que pueden usarse las monedas para realizar pagos.
- 31 de agosto de 2017: el último día en que pueden depositarse las monedas en una cuenta bancaria.



1 corona



2 coronas



5 coronas

Tenga en cuenta que todas las monedas actuales de 1, 2 y 5 coronas dejarán de tener validez y no solo las monedas cuya imagen aparece arriba.

¡No espere hasta que sea demasiado tarde!

Para las tiendas y los bancos puede ser difícil aceptar grandes cantidades de monedas, especialmente cuando llegemos a la etapa final del cambio. Para obtener más información, recurra al banco o a la tienda local.

Después del 31 de agosto de 2017, ya no será posible canjear las monedas no válidas en los bancos ni en el Riksbank.

¿Cuáles son las monedas que no van a reemplazarse?

La moneda de 10 coronas y las monedas conmemorativas y del jubileo no dejarán de tener validez en 2017. Todas las monedas de centavo ya dejaron de tener validez y no pueden usarse para pagar ni canjearlas en los bancos o en el Riksbank.

Incline el billete para asegurarse de que sea auténtico

Los nuevos billetes tienen características de seguridad que dificultan su falsificación. Si inclina el billete, puede comprobar que sea auténtico.



Hilo de seguridad

Hilo vertical con tres ventanas. Las ventanas presentan imágenes que se mueven y cambian alternadamente de motivo entre "KR" y una corona real cuando se inclina el billete. La posición del hilo puede variar un poco entre un billete y otro.

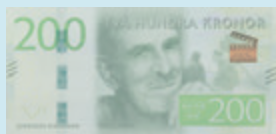
Imagen que cambia de color

Una imagen que cambia gradualmente de color entre dorado y verde cuando se inclina el billete. La imagen se relaciona con la persona retratada en el billete y también muestra la denominación del billete.



Fechas importantes

Octubre de 2015



Octubre de 2016



1

corona



2

coronas



5

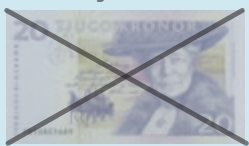
coronas

2015

2016

2017

Dejarán de ser válidos después del 30 de junio de 2016



Dejarán de ser válidos después del 30 de junio de 2017



1

corona



2

coronas



5

coronas

Si todavía tiene estos billetes, el Riksbank puede canjearlos por una tarifa administrativa de 100 SEK.

Acerca del Riksbank

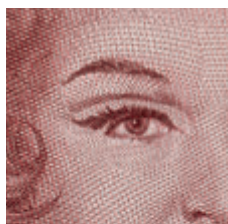
El Riksbank es el banco central de Suecia. Nosotros emitimos billetes y monedas. También garantizamos que el dinero mantenga su valor y que los pagos puedan realizarse de forma segura y eficiente.

Información adicional

- **Sitio web:** riksbank.se/checkyourmoney
- **Aplicación:** Busque "Kolla pengarna" en la tienda de aplicaciones

Información adicional en sueco

- **Facebook:** facebook.com/kollapengarna
- **Mapa de monedas:** myntkartan.se
- **Recordatorios de fechas importantes:**
Envíe **riksbanken start** al 71120



Continúa el cambio de billetes y monedas

Shqip	Kurdîya kurmancî	Română
العربية	سۆرائى	Русский
Surayt	Julevsámegiella	Srpski
Bosanski	Meänkieli	Soomaali
English	Davisámegiella	Español
Suomi	فارسی	Åarjelsaemien
Français	Polski	עברית/עברית
יידיש	Arlí	ไทย
中文	Kalderaš	Türkçe
Hrvatski	Kálo	Deutsch

riksbank.se/languages